

TRAINING!

2021-2022

ESPAGNOL



PREMIÈRE TECHNOLOGIQUE



L'ensemble du sujet porte sur l'axe 4 du programme : **Citoyenneté et mondes virtuels.**

Il s'organise en deux parties :

- 1- **Compréhension de l'écrit**
- 2- **Expression écrite**

Documento 1: Leer un buen periódico

«Leer un buen periódico», dice un verso de Vallejo, y yo creo que se podría añadir es «la mejor manera de comenzar el día». Recuerdo que lo hacía cuando andaba todavía de pantalón corto, a mis 12 o 13 años, comprando *La Crónica* para leer los deportes mientras esperaba el ómnibus que me llevaba al colegio de La Salle a las siete y media de la mañana. Nunca he podido desprenderme de¹ esa costumbre y, luego de la ducha matutina, sigo leyendo dos o tres diarios antes de encerrarme en el escritorio a trabajar. Y, desde luego, los leo de tinta y de papel, porque las versiones digitales me parecen todavía más incompletas y artificiales, menos creíbles, que las otras.

Leer varios periódicos es la única manera de saber lo poco serias que suelen ser las informaciones, condicionadas como están por la ideología, las fobias y prejuicios de los propietarios de los medios y de los periodistas y corresponsales. Todo el mundo reconoce la importancia central que tiene la prensa en una sociedad democrática, pero probablemente muy poca gente advierte que la objetividad informativa sólo existe en contadas ocasiones y que, la mayor parte de las veces, la información está lastrada² de subjetivismo pues las convicciones políticas, religiosas, culturales, étnicas, etcétera, de los informadores suelen deformar sutilmente los hechos que describen hasta sumir al lector³ en una gran confusión, al extremo de que a veces parecería que noticiarios y periódicos han pasado a ser, también, como las novelas y los cuentos, expresiones de la ficción.

Mario Vargas Llosa, *El País*, 16/04/2017.

1. desprenderme de: *me défaire de*
2. estar lastrada de: *être plombée par*
3. sumir al lector: *plonger le lecteur*

Documento 2: La gran paradoja de nuestro tiempo

Ahora, los niños lo tienen más fácil. Toda la información que puedan desear está a un clic de distancia y casi siempre acompañada de vídeo explicativo por si queda alguna duda o se necesitan detalles más precisos. [...] Todo lo que quieren saber está en la Red. ¿Quiere eso decir que están mejor informados que nosotros? Según Claire Wardle, experta en comunicación, la gran paradoja de nuestra era es que el mundo ultraconectado en el que vivimos produce una colosal desinformación, y los

Modèle CCYC : ©DNE

Nom de famille (naissance) :

(Suivi s'il y a lieu, du nom d'usage)

Prénom(s) :

N° candidat : N° d'inscription :

(Les numéros figurent sur la convocation.)

Né(e) le : / /



1.1

grandes medios, que hasta hace unos años ejercían el monopolio de la información y filtraban las noticias separando mentiras de verdades, han perdido toda credibilidad. En este momento vale tanto la opinión de un premio Nobel que la de un bloguero. Peor aún, vale más la del bloguero porque hoy todo depende del número de *likes* que coseche¹ una noticia. Y luego están los bulos (las *fake news*), es decir, noticias deliberadamente falsas que corren por la Red como reguero de pólvora². Cualquier noticia de relieve tiene su versión bulo que sirve para alimentar el morbo³ y dar la peor versión de cualquier hecho. Y, por supuesto, quienes más expuestos están a este hervidero de mentiras son los más jóvenes que consultan las redes de un modo yonqui⁴, cada diez minutos más o menos. De ahí que un estudio reciente de la FAD (Fundación de Ayuda contra la Drogadicción) señale que es preciso enseñar en las escuelas a los jóvenes a cuestionarse si una noticia es falsa o no. De momento, solo el 22,5 por ciento de los adolescentes afirma haber recibido formación en este sentido.

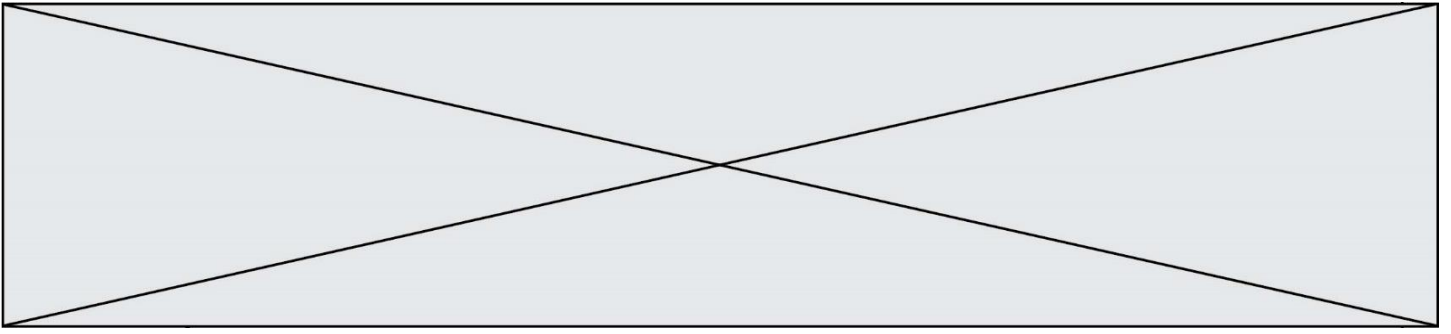
Carmen Posadas, *XL Semanal*, 18/02/2019.

1. cosechar: *(ici) obtenir*
2. correr como un reguero de pólvora: *se propagar comme une traînée de poudre*
3. el morbo: *la curiosité malsaine*
4. yonqui = adicto

Documento 3: Viñeta de El Roto



El Roto (caricaturista español), *El País*, 15/11/2018.



1- Compréhension de l'écrit (10 points)

Documento 1: Leer un buen periódico

Documento 2: La gran paradoja de nuestro tiempo

Vous rendrez compte librement, **en français**, de ce que vous avez compris des documents 1 et 2.

2- Expression écrite (10 points)

Vous traiterez, **en espagnol**, une seule des deux questions suivantes, **au choix**. Répondez en 120 mots au moins.

Question A

Diga cuáles son, a su parecer, los riesgos que presenta la información en internet.

Question B

«Leer varios periódicos es la única manera de saber lo poco serias que suelen ser las informaciones». Explique y comente esta afirmación de Mario Vargas Llosa sacada del documento 1.